

Sveitarfélagið Árborg
Ársreikningur
2002

Sveitarfélagið Árborg
Austurvegi 2
800 Selfoss

Kt. 650598-2029

Efnisyfirlit

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra	3	Efnahagsreikningur	6
Áritun endurskoðenda og skoðunarmanna	4	Yfirlit um sjóðstreymi	8
Rekstrarreikningur	5	Skýringar	9

Áritun bæjarstjórnar og bæjarstjóra

Ársreikningur Sveitarfélagsins Árborgar er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar félagsmálaráðuneytisins um reikningsskil sveitarfélaga. Í ársreikningnum er gerð grein fyrir reikningsskilaaðferðum og þeim breytingum sem á þeim hafa orðið frá fyrra ári.

Helsta breyting í ársreikningnum frá því sem var á fyrra ári snýr að nýrri skipan rekstrareininga sveitarfélagsins, en starfsemi er nú skipt í A hluta annarsvegar og B hluta hinsvegar. Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum en í B hluta eru fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins og eru rekin sem fjárhagslega sjálfstæðar einingar.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 2.223,2 millj. kr. samkvæmt samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta, en þar af námu rekstrartekjur A-hluta 1.717,0 millj. kr. Álagningarhlutfall útsvars var 13,03% en lögbundið hámark er það sama. Álagningahlutfall fasteignaskatts nam 0,40% í A-flokk og 1,45% í B-flokk en lögbundið hámark er 0,625% í A-flokki og 1,65% í B-flokki. Rekstarniðurstaða sveitarfélagsins samkvæmt samanteknum ársreikningi A og B hluta var jákvæð um 56,0 millj. kr. en í A hluta voru tekjur umfram gjöld 30,7 millj. kr. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2002 nam 1.381,2 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi, en þar af nam eigið fé A hluta 466,3 millj. kr.

Bæjarstjórn Sveitarfélagsins Árborgar og bæjarstjóri staðfesta hér með ársreikning sveitarfélagsins fyrir árið 2002 með undirritun sinni.

Selfossi, 21. maí 2003

Bæjarstjórn:

Þorvaldur Guðmundsson
Margrét K. Erlingsdóttir
Páll Leó Jónsson
Ragnheiður Hergeirsdóttir
Guðjón Ægir Sigurjónsson
Einar Pálsson
Ásmundur Sverrir Pálsson
Sandra D. Gunnarsdóttir
Halldór Valur Pálsson

Bæjarstjóri:

Einar Njálsson

Áritun endurskoðenda og skoðunarmanna

Til bæjarstjórnar Sveitarfélagsins Árborgar

Við höfum endurskoðað ársreikning Sveitarfélagsins Árborgar fyrir árið 2002. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, yfirlit um sjóðstreymi og skýringar nr. 1 - 45. Ársreikningurinn er lagður fram af stjórnendum sveitarfélagsins og á ábyrgð þeirra í samræmi við lög og reglur. Ábyrgð okkar felst í því álitum sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar.

Endurskoðað var í samræmi við góða endurskoðunarvenju. Samkvæmt því ber okkur að skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg víska fái um að ársreikningurinn sé í meginatriðum án annmarka. Endurskoðunin felur meðal annars í sér greiningaraðgerðir, úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna fjárhæðir og aðrar upplýsingar sem fram koma í ársreikningnum. Endurskoðunin felur einnig í sér athugun á þeim reikningsskilaaðferðum og matsreglum sem notaðar eru við gerð ársreikningsins og mat á framsetningu hans í heild. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glögga mynd af rekstri sveitarfélagsins á árinu 2002, efnahag þess 31. desember 2002 og breytingu á handbæru fé á árinu 2002 í samræmi við lög og góða reikningsskilavenju.

Selfossi, 8. maí 2003

Einar Sveinbjörnsson

KPMG Endurskoðun hf.

Við undirritaðir kjörnir skoðunarmenn Sveitarfélagsins Árborgar höfum yfirfarið ársreikning þennan fyrir árið 2002 og leggjum til að hann verði samþykktur.

Selfossi, 8. maí 2003.

Hlöðver Örn Rafnsson
Jón G. Bergsson

Rekstrarreikningur ársins 2002

	Skýr.	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
		Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.	Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.
Rekstrartekjur:					
Skatttekjur	19	1.262.879.590	1.247.888	1.254.932.710	1.247.888
Framlag jöfnunarsjóðs	19	198.338.833	174.199	198.338.833	174.199
Aðrar tekjur	19	255.759.442	240.726	769.924.024	806.402
		<u>1.716.977.865</u>	<u>1.662.813</u>	<u>2.223.195.567</u>	<u>2.228.489</u>
Rekstrargjöld:					
Laun og launatengd gjöld	20	994.204.264	963.457	1.072.029.491	1.039.551
Annar rekstrarkostnaður	21	700.624.067	680.190	943.022.280	972.327
		<u>1.694.828.331</u>	<u>1.643.647</u>	<u>2.015.051.771</u>	<u>2.011.878</u>
Afskriftir	24,25	44.868.933	43.942	166.440.286	159.596
		<u>1.739.697.264</u>	<u>1.687.589</u>	<u>2.181.492.057</u>	<u>2.171.474</u>
Rekstrarniðurstaða án fjármunatekna og fjármagnsgjalda		(22.719.399)	(24.776)	41.703.510	57.015
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld)	22	<u>53.442.633</u>	<u>26.367</u>	<u>14.298.315</u>	(<u>38.391</u>)
Rekstrarniðurstaða		<u><u>30.723.234</u></u>	<u><u>1.591</u></u>	<u><u>56.001.825</u></u>	<u><u>18.624</u></u>

Efnahagsreikningur

Eignir

	Skýr.	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
		2002	2001	2002	2001
Fastafjármunir:					
Varanlegir rekstrarfjármunir:					
Fasteignir	24,25	1.182.775.394	1.067.857.118	2.047.212.498	1.947.256.612
Veitukerfi og götur	25	109.686.591	0	1.292.175.588	1.138.790.283
Vélar, áhöld og tæki	25	21.030.325	13.122.947	41.021.174	40.453.001
		<u>1.313.492.310</u>	<u>1.080.980.065</u>	<u>3.380.409.260</u>	<u>3.126.499.896</u>
Áhættufjármunir og langtímakröfur:					
Eignarhlutir í félögum	29	160.655.069	128.722.061	165.510.405	133.577.397
Langtímakröfur	8,30	100.969.461	70.607.864	105.565.127	76.054.266
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki	8,30	430.924.106	397.605.446	0	0
		<u>692.548.636</u>	<u>596.935.371</u>	<u>271.075.532</u>	<u>209.631.663</u>
Fastafjármunir		<u>2.006.040.946</u>	<u>1.677.915.436</u>	<u>3.651.484.792</u>	<u>3.336.131.559</u>
Veltufjármunir:					
Birgðir		0	0	20.908.500	25.561.140
Skammtímakröfur:					
Óinnheimtar skatttekjur	9,32	199.832.236	171.225.819	199.832.236	171.225.819
Skammtímakröfur á eigin fyrirtæki		14.882.351	14.140.791	0	0
Aðrar skammtímakröfur	9,32	98.605.314	141.293.452	183.825.436	225.351.157
Næsta árs afborganir langtímakrafna	31	71.903.833	73.412.291	50.212.303	57.654.128
Handbært fé.....	10	73.182.593	64.386.441	139.512.618	98.302.898
Veltufjármunir		<u>458.406.327</u>	<u>464.458.794</u>	<u>594.291.093</u>	<u>578.095.142</u>
Eignir samtals		<u>2.464.447.273</u>	<u>2.142.374.230</u>	<u>4.245.775.885</u>	<u>3.914.226.701</u>
Eignir utan efnahagsreiknings	11				

31. desember 2002

Eigið fé og skuldir

	Skýr.	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
		2002	2001	2002	2001
Eigið fé:					
Eiginfjárreikningur.....	33	466.313.635	435.590.401	1.381.185.865	1.336.184.040
Skuldbindingar:					
Lífeyrisskuldbinding.....	34	528.205.665	472.731.389	556.422.667	502.849.601
Langtímaskuldir:					
Skuldir við lánastofnanir.....	35	1.147.365.040	962.521.353	1.919.014.013	1.738.299.221
Skammtímaskuldir:					
Viðskiptaskuldir.....		63.663.612	66.949.216	63.663.612	66.949.216
Skuldir við eigin fyrirtæki.....		0	454.144	0	0
Næsta árs afborganir langtímaskulda.....	36	150.357.063	111.140.146	170.714.597	131.894.683
Aðrar skammtímaskuldir.....		108.542.258	92.987.581	154.775.131	138.049.941
		322.562.933	271.531.087	389.153.340	336.893.840
Skuldir og skuldbindingar samtals		1.998.133.638	1.706.783.829	2.864.590.020	2.578.042.662
Eigið fé og skuldir samtals		2.464.447.273	2.142.374.230	4.245.775.885	3.914.226.702
Skuldbindingar utan efnahagsreiknings	38-42				

Yfirlit um sjóðstreymi árið 2002

	Skýr.	Bæjarsjóður		Samantekið	
		A hluti		A og B hluti	
		Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.	Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.
Rekstrarhreyfingar:					
Niðurstaða samkvæmt rekstrarreikningi	33	30.723.234	1.591	56.001.825	18.624
Rekstrarliðir sem hafa ekki áhrif á fjárstreymi:					
Afskriftir	24,25	44.868.933	43.942	166.440.286	159.596
Verðbætur og gengismunur		(46.575.108)	(30.518)	(36.485.788)	(7.095)
Breyting á lífeyrisskuldbindingu		54.930.497	36.225	57.953.747	36.225
Veltufé frá rekstri		83.947.556	51.240	243.910.070	207.350
Breytingar á rekstrartengdum eignum og skuldum:					
Birgðir, lækkun		0	0	4.652.640	0
Óinnheimtar skatttekjur, (hækkun)		(28.606.417)	0	(28.606.417)	0
Aðrar skammtímakröfur, lækkun		42.688.138	28.000	41.525.721	28.000
Skammtímaskuldir, hækkun		12.269.073	0	13.439.586	0
Breyting á rekstrartengdum eignum og skuldum		26.350.794	28.000	31.011.530	28.000
Handbært fé frá rekstri		110.298.350	79.240	274.921.600	235.350
Fjárfestingarhreyfingar:					
Fjárfesting í varanlegum rekstrarfjármunum.....	24,25	(277.381.178)	(268.813)	(420.932.859)	(425.362)
Söluverð seldra rekstrarfjármuna.....		0	0	583.209	0
Eignahlutir í félögum, breyting.....		(31.933.008)	(33.050)	(31.933.008)	(33.050)
Langtímakröfur, breyting.....		(25.114.407)	(19.240)	(24.093.546)	(18.230)
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki, breyting.....		(30.897.891)	(40.853)	0	0
Fjárfestingarhreyfingar		(365.326.484)	(361.956)	(476.376.204)	(476.642)
Fjármögnunarhreyfingar:					
Viðskiptastaða eigin fyrirtækja, breyting.....		(1.195.704)	10.735	0	0
Framlög frá eigin fyrirtækjum.....		0	0	(11.000.000)	(11.000)
Tekin ný langtímalán.....		387.373.550	390.000	404.664.255	420.000
Afborganir langtímalána.....		(113.421.174)	(113.178)	(137.143.085)	(134.344)
Afborganir lífeyrisskuldbindinga.....		(8.932.386)	(6.225)	(13.856.846)	(6.225)
Fjármögnunarhreyfingar		263.824.286	281.332	242.664.324	268.431
Hækkun, (lækkun) á handbæru fé		8.796.152	(1.384)	41.209.720	27.139
Handbært fé í ársbyrjun		64.386.441	64.387	98.302.898	98.303
Handbært fé í árslok		73.182.593	63.003	139.512.618	125.442

Skýringar

Reikningsskilaaðferðir

Grundvöllur reikningsskilanna

1. Ársreikningur Sveitarfélagsins Árborgar árið 2002 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og samantekinn ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga, nr. 45/1998.

Til A hluta, þ.e. bæjarsjóðs, telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð og Þjónustumiðstöð Sveitarfélagsins Árborgar. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meirihluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Byggingasjóður aldraðra, Leiguíbúðir aldraðra, Félagslegar íbúðir, Fráveita, Vatnsveita og Selfossveitur.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga nr. 144/1994, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingar félagsmálaráðuneytisins um reikningsskil sveitarfélaga. Að öðru leyti en því sem fram kemur í skýringum 16 - 18 byggir ársreikningurinn í meginatriðum á sömu reikningsskilaaðferðum og árið áður.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu.

Innlausn tekna

2. Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna heyra útsvör, fasteignaskattur og framlag úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa ígildi skatta, svo sem lóðarleiga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram og kröfuréttur myndast.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við höfuðstól og skilmála vaxtaberandi krafna. Arðstekjur eru færðar til tekna þegar réttur til þeirra hefur myndast.

Hagnaður eða tap af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er reiknað sem mismunur söluverðs og bókfærðs verðs og er hann færður í rekstrarreikning meðal rekstrartekna eða -gjalda, eftir því sem við á.

Lotun gjalda

3. Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

Verðlags- og gengisviðmið

4. Eignir og skuldir, sem bundnar eru verðlagsvísitölu eða gengi erlendra gjaldmiðla eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðlagsbreytingar og gengismunur sem myndast er færður í rekstrarreikning.

Skýringar, frh.:

Varanlegir rekstrarfjármunir

5. Varanlegir rekstrarfjármunir eru færðir til eignar í efnahagsreikningi á kostnaðarverði að frádregnum afskriftum.

Afskriftir varanlegra rekstrarfjármuna

6. Afskriftir eru reiknaðar sem fastur hundradshluti miðað við áætlaðan nýtingartíma rekstrarfjármuna þar til 10% niðurlagsverði er náð. Áætlaður nýtingartími rekstrarfjármuna greinist þannig:

Byggingar.....	25 - 40 ár
Veitukerfi.....	25 ár
Gatnakerfi.....	25 ár
Áhöld og búnaður.....	5-6 ár

Eignarhlutir í félögum

7. Í ársreikningi A hluta eru eignarhlutir í félögum, byggðasamlögum og eigin fyrirtækjum færðir á kostnaðarverði, en bókfært verð eignarhluta í árslok 2001 er óbreytt í ársreikningnum. Í ársreikningi A hluta er fyrst og fremst verið að draga fram ráðstöfun skatttekna og er því ekki færð hlutdeild í afkomu félaga. Framlög bæjarsjóðs til byggðasamlaga og ýmissa verkefna teljast hluti kostnaðar vegna viðeigandi málaflokks.

Langtímakröfur

8. Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar í efnahagsreikningi meðal veltufjármuna.

Reiknaðir eru 4,5% ársvextir á langtímakröfur á eigin fyrirtæki, en lánin eru bundin vísitölu neysluverðs.

Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

9. Óinnheimtar skatttekjur, aðrar kröfur og verðbréf eru færð niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

Handbært fé

10. Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

Skýringar, frh.:

Eignir utan efnahagsreiknings

11. Lönd og lóðir í eigu sveitarfélagsins eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi. Fjárfesting í lausaffármunum og gatnagerðarframkvæmdum sem áður hefur verið gjaldfærð er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi.

Lífeyrisskuldbinding

12. Lífeyrisskuldbinding vegna lífeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2002. Reiknuð breyting á skuldbindingunni á árinu, að teknu tilliti til greiðslum á árinu vegna skuldbindingarinnar, er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 34.

Langtímaskuldir

13. Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

14. Skrá um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings er birt í skýringum 38 - 42.

Fjárhagsáætlun

15. Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2002 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi og yfirliti um sjóðstreymi.

Breytingar á reikningsskilaaðferðum

Skipan rekstrareininga A hluta og B hluta

16. Í samræmi við við reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga er flokkun rekstrareininga í ársreikningnum breytt miðað við skipulag fyrri ára. Hér er um að ræða Byggingasjóð aldraðra, Leiguíbúðir aldraðra, Félagslegar íbúðir, Fráveitu, Vatnsveitu og Selfossveitur, sem færast til B hluta, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustugjöldum og er fjárhagslega aðgreindur frá Aðalsjóði. Jafnframt byggir ársreikningurinn almennt á reglum um gagnsæja færslu raunkostnaðar hjá hverri rekstrareiningu, m.a. með færslu innri leigu og hlutdeildar í sameiginlegum kostnaði.

Eignfærsla varanlegra rekstrarfjármuna

17. Á grundvelli reglugerðar um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga eru nær allar húseignir aðalsjóðs færðar til eignasjóðs, auk ýmissa annarra varanlegra rekstrarfjármuna. Þessir varanlegu rekstrarfjármunir eru yfirfærðir á framreiknuðu kostnaðarverði eða á reiknuðu viðmiðunarverði, að frádregnum afskriftum. Hér er einkum um að ræða þær húseignir í eigu sveitarfélagsins, sem þjóna lögbundum verkefnum þess, svo sem leikskóla, grunnskóla, íþróttamannvirki og önnur mannvirki sem tilheyra A hluta starfseminnar.

Skýringar, frh.:

Skýring 17 frh.

Fjárfestingar í lausafé og gatna- fráveitu- og vatnsveitufamkvæmdir voru áður færðar til gjalda á fjárfestingarári en eru nú eignfærðar og afskrifaðar miðað við áætlaðan nýtingartíma. Fráveitu- og vatnsveitukerfi sveitarfélagsins eru nú eignfærð hjá Fráveitu og Vatnsveitu.

Samanburðarfjárhæðum í ársreikningnum hefur verið breytt til samræmis við framangreindar breytingar.

Niðurfelling verðleiðréttra reikningsskila

18. Í samræmi við lög sem samþykkt voru á Alþingi í lok árs 2001 er ekki færð verðleiðrétting í ársreikning sveitarfélagsins. Ekki eru lengur færð áhrif verðlagsbreytinga í rekstrarreikning og eignir sem áður voru endurmetnar miðað við breytingu á neysluverðsvísitölu eða fasteignamati eru nú færðar á kostnaðarverði. Áhrif þessa á rekstrarreikning eru þau að niðurstaða rekstrars er ekki á meðalverðlagi ársins og framangreindar eignir eru ekki færðar á verðlagi í lok ársins eins og áður var.

Í samræmi við alþjóðlegar reglur um breytingar úr verðleiðréttum reikningsskilum í óverðleiðréttt er samanburðarfjárhæðum í reikningnum ekki breytt.

Rekstrartekjur

19. Rekstrartekjur greinast þannig:

	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	Ársreikningur 2002	Áætlun 2002 í þús. kr.	Ársreikningur 2002	Áætlun 2002 í þús. kr.
<i>Skatttekjur:</i>				
Útsvar.....	1.106.152.693	1.072.000	1.106.152.693	1.072.000
Fasteignaskattar.....	156.726.897	175.888	148.780.017	175.888
	<u>1.262.879.590</u>	<u>1.247.888</u>	<u>1.254.932.710</u>	<u>1.247.888</u>
<i>Jöfnunarsjóður:</i>				
Framlag vegna fasteignaskatts.....	63.977.302	50.803	63.977.302	50.803
Þjónustuframlag.....	42.075.646	31.398	42.075.646	31.398
Framlög vegna grunnskóla.....	73.816.889	73.529	73.816.889	73.529
Önnur framlög.....	18.468.996	18.469	18.468.996	18.469
	<u>198.338.833</u>	<u>174.199</u>	<u>198.338.833</u>	<u>174.199</u>
Skatttekjur og Jöfnunarsjóður samtals.....	<u>1.461.218.423</u>	<u>1.422.087</u>	<u>1.453.271.543</u>	<u>1.422.087</u>
<i>Aðrar tekjur:</i>				
Þjónustutekjur.....	157.681.773	131.943	656.002.246	664.300
Eignatekjur.....	33.738.179	54.936	49.497.022	76.841
Endurgreiðslur.....	64.173.084	53.697	64.173.084	64.949
Aðrar tekjur.....	166.406	150	251.672	234
	<u>255.759.442</u>	<u>240.726</u>	<u>769.924.024</u>	<u>806.324</u>
Rekstrartekjur samtals.....	<u>1.716.977.865</u>	<u>1.662.813</u>	<u>2.223.195.567</u>	<u>2.228.411</u>

Skýringar, frh.:

Laun og launatengd gjöld

20. Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	Ársreikningur 2002	Áætlun 2002 í þús. kr.	Ársreikningur 2002	Áætlun 2002 í þús. kr.
Laun.....	791.337.523	761.128	856.198.297	831.641
Breyting á lífeyrisskuldbindingu.....	55.474.276	57.807	53.573.066	51.978
Launatengd gjöld.....	147.392.465	144.518	162.258.128	155.933
Laun og launatengd gjöld samtals.....	994.204.264	963.453	1.072.029.491	1.039.552
Stöðugildi að meðaltali.....	301			

Laun bæjarstjórnar og bæjarstjóra námu 22,5 millj. kr. á árinu 2002.

Annar rekstrarkostnaður

21. Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

Vöru- og þjónustukaup.....	446.246.793	433.281	713.756.902	735.954
Skattar og önnur opinber gjöld.....	2.622.217	2.517	2.710.321	2.820
Styrkir, framlög og annar kostnaður.....	251.755.057	244.392	226.555.057	233.553
	700.624.067	680.190	943.022.280	972.327

Fjármunatekjur og fjármagnsgjöld

22. Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) greinast þannig:

Vaxtatekjur.....	50.190.243	43.624	36.249.046	30.660
Arður	16.495.240	16.225	16.495.240	16.225
Vaxtagjöld	(60.651.772)	(64.000)	(75.765.572)	(92.371)
Verðbætur og gengismunur	47.408.922	30.518	37.319.601	7.095
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) samt.....	53.442.633	26.367	14.298.315	(38.391)

Skýringar, frh.:

Heildaryfirlit um rekstur

23. Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

<i>Aðalsjóður:</i>	Ársreikningur 2002			Áætlun 2002
	<i>Gjöld</i>	<i>Tekjur</i>	<i>Mismunur</i>	<i>Nettó í þús. kr.</i>
Skatttekjur		1.506.744.583	1.506.744.583	1.448.794
Félagssjónusta	176.594.971	22.315.030	(154.279.941)	(153.376)
Heilbrigðismál	6.353.094	382.737	(5.970.357)	0
Fræðslumál	936.809.615	127.387.632	(809.421.983)	(785.250)
Menningarmál	75.382.256	9.597.109	(65.785.147)	(66.493)
Æskulýðs og íþróttamál	191.990.983	85.576.693	(106.414.290)	(111.269)
Brunamál og almannavarnir	21.232.481	0	(21.232.481)	(21.235)
Hreinlætismál	57.168.534	32.973.886	(24.194.648)	(18.824)
Skipulags- og byggingarmál	50.232.161	5.356.625	(44.875.536)	(46.369)
Samgöngumál	58.258.853	3.272.240	(54.986.613)	(51.127)
Umhverfismál	73.671.593	16.874.286	(56.797.307)	(49.995)
Atvinnumál	21.739.226	2.963.519	(18.775.707)	(19.669)
Sameiginlegur kostnaður	196.370.473	23.638.298	(172.732.175)	(157.154)
Fjármagnsliðir	(129.596.311)		129.596.311	104.898
Aðalsjóður samtals	1.736.207.929	1.837.082.638	100.874.709	72.931
<i>A hluta stofnanir:</i>				
Eignasjóður	222.616.505	162.852.850	(59.763.655)	(64.086)
Þjónustustöð	57.535.026	47.147.206	(10.387.820)	(7.254)
Innri færslur A hluta	(330.104.829)	(330.104.829)	0	0
A hluti samtals	1.686.254.631	1.716.977.865	30.723.234	1.591
<i>B hluta fyrirtæki:</i>				
Byggingasjóður aldraðra	31.114.640	18.499.578	(12.615.062)	(9.960)
Leiguíbúðir aldraðra	11.788.860	9.477.418	(2.311.442)	(1.062)
Félagslegar íbúðir	47.428.407	37.541.224	(9.887.183)	(10.333)
Fráveita	41.305.337	40.154.954	(1.150.383)	(1.357)
Vatnsveita	44.632.325	49.452.601	4.820.276	2.758
Selfossveitur	398.599.226	445.021.611	46.422.385	36.987
Innri færslur A og B hluta	(93.929.684)	(93.929.684)	0	0
A og B hluti samtals	2.167.193.742	2.223.195.567	56.001.825	18.624

Skýringar, frh.:

Varanlegir rekstrarfjármunir

A hluti

24. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Gatnakerfi	Áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2002.....	2.005.699.638	0	46.446.513	2.052.146.151
Afskrifað áður.....	(937.842.520)	0	(33.323.566)	(971.166.086)
Bókfært verð 1.1.2002.....	1.067.857.118	0	13.122.947	1.080.980.065
Viðbót á árinu.....	156.410.202	109.686.591	11.284.385	277.381.178
Selt á árinu.....	0	0	0	0
Afskrifað á árinu.....	(41.491.926)	0	(3.377.007)	(44.868.933)
Bókfært verð 31.12. 2002.....	1.182.775.394	109.686.591	21.030.325	1.313.492.310
Samtals heildarverð 31.12.2002.....	2.162.109.840	109.686.591	57.730.898	2.329.527.329
Afskrifað samtals.....	(979.334.446)	0	(36.700.573)	(1.016.035.019)
Bókfært verð 31.12.2002.....	1.182.775.394	109.686.591	21.030.325	1.313.492.310
Afskriftarhlutföll.....	2,5-4,0%	4,0%	15-20%	

A og B hluti

25. Varanlegir rekstrarfjármunir greinast þannig:

	Fasteignir	Veitu- og gatnakerfi	Áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1. 2002.....	3.188.028.396	3.408.745.533	109.106.708	6.705.880.637
Afskrifað áður.....	(1.240.771.784)	(2.269.955.250)	(68.653.707)	(3.579.380.741)
Bókfært verð 1.1. 2002.....	1.947.256.612	1.138.790.283	40.453.001	3.126.499.896
Viðbót á árinu.....	173.463.461	236.185.013	11.284.385	420.932.859
Selt á árinu.....	0	(583.209)	0	(583.209)
Afskrift á árinu.....	(73.507.575)	(82.216.499)	(10.716.212)	(166.440.286)
Bókfært verð 31.12.2002.....	2.047.212.498	1.292.175.588	41.021.174	3.380.409.260
Samtals heildarverð 31.12.2002.....	3.361.491.857	3.644.347.337	120.391.093	7.126.230.287
Afskrifað samtals.....	(1.314.279.359)	(2.352.171.749)	(79.369.919)	(3.745.821.027)
Bókfært verð 31.12.2002.....	2.047.212.498	1.292.175.588	41.021.174	3.380.409.260
Afskriftarhlutföll.....	2,5-4,0%	4,0%	15-20%	

Skýringar, frh.:

Fasteignamat og vátryggingaverð

26. Brunabótamat, fasteignamat og bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna skiptist þannig í árslok í þús. kr.:

A hluti:	Brunabótamat	Fasteignamat	Bókfært verð 31.12.2002
Skólahúsnæði	1.249.451	592.274	428.723
Leikskólar	172.243	89.780	209.288
Íþróttamannvirki	553.888	261.078	131.594
Þjónustuhúsnæði	690.081	379.391	413.170
Götur			109.687
Samtals	2.665.663	1.322.523	1.292.462
B hluti:			
Íbúðarhúsnæði	1.154.260	750.948	769.351
Veitukerfi			1.182.489
Þjónustmannvirki veitna	148.132	72.902	95.086
Samtals	1.302.392	823.850	2.046.926

Viðlagatrygging

27. Samkvæmt ákvæðum laga og reglugerðar um viðlagatryggingu eru veitumannvirki tryggð vegna náttúruhamfara. Tryggingaverðmæti fráveitu nemur 866,6 millj. kr., vatnsveitu kr. 507,6 millj. kr., hitaveitu 1.180,4 millj. kr. og rafveitu 1.125,3 millj. kr.

Tryggingaverð lausafjármuna

28. Tryggingarverð lausafjármuna greinist þannig:

	Bæjarsjóður A hluti í þús. kr.	Samantekið A og B hluti í þús. kr.
Ráðhús.....	17.939	17.939
Bókasafn.....	225.270	225.270
Íþróttamannvirki.....	22.082	22.082
Skólahúsnæði.....	91.538	91.538
Áhaldahús.....	14.524	14.524
Leikskólar og gæsluvellir.....	16.023	16.023
Skólavistun.....	4.353	4.353
Íbúðir aldraðra.....	0	11.968
Selfossveitur.....	0	38.261
	391.729	441.958

Skýringar, frh.:

Eignarhlutir í félögum

29. Eignarhlutir í félögum og samtökum greinast þannig:

Eignarhlutur	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti	
	Bókfært verð	Bókfært verð	
Hf. Eimskiptafélag Íslands	263.787	263.787	
Stofnsjóður Samvinnutrygginga	2	2	
Kaupfélag Árnesinga svf. 0,14%	192.770	192.770	
Vinnslustöðin hf.	47.812	47.812	
Alpan hf.	44.200	3.212.453	
Dyrós ehf. 100,00%	200.000	200.000	
Landskerfi bókasafna hf. 1,15%	1.553.833	1.553.833	
Borgarþróun ehf. 89,00%	45.257.732	45.257.732	
Atvinnuþróunarsjóður Suðurlands	36,73%	48.524.825	48.524.825
Vatnsveita Gaulverja	33.065	33.065	
Netorka hf.		1.105.472	
Íslenska vindorkufélagið ehf.		581.611	
Eignarhaldsfélag Suðurlands hf. A-bréf	8,95%	8.198.410	8.198.410
Eignarhaldsfélag Suðurlands hf. B-bréf	15,26%	32.793.637	32.793.637
Fjölbrautaskóli Suðurlands		23.544.996	23.544.996
	<u>160.655.069</u>	<u>165.510.405</u>	

Langtímakröfur

30. Yfirlit um langtímakröfur

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Verðbréfaeign.....	150.221.731	155.777.430
Langtímakröfur á eigin fyrirtæki.....	<u>453.575.669</u>	<u>0</u>
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	603.797.400	155.777.430
Gjaldfallið	(20.932.007)	(20.932.007)
Næsta árs afborganir	(50.971.826)	(29.280.296)
Langtímakröfur samtals.....	<u>531.893.567</u>	<u>105.565.127</u>

31. Afborganir af langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Gjaldfallið	20.932.007	20.932.007
Árið 2003.....	<u>50.971.826</u>	<u>29.280.296</u>
	71.903.833	50.212.303
Árið 2004.....	44.556.792	22.883.305
Árið 2005.....	34.741.416	13.011.276
Árið 2006.....	31.713.912	10.002.682
Árið 2007.....	30.636.049	8.605.637
Síðar.....	<u>390.245.398</u>	<u>51.062.227</u>
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir.....	<u>603.797.400</u>	<u>155.777.430</u>

Skýringar, frh.:

Skammtímakröfur og verðbréf

32. Niðurfærsla skammtímakrafna og verðbréfa greinist þannig:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Niðurfærsla í ársbyrjun.....	37.150.000	50.950.000
Afskrifaðar kröfur á árinu.....	(1.176.143)	(3.333.421)
Gjaldfærð niðurfærsla á árinu.....	7.526.143	12.483.421
Niðurfærsla í árslok.....	<u>43.500.000</u>	<u>60.100.000</u>

Eigið fé

33. Yfirlit um eiginfjárreikning:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Eigið fé 31.12.2001.....	1.547.366.213	1.594.878.241
Eignfærsla varanlegra rekstrarfjármuna, breyting.....	(1.025.148.882)	(258.694.201)
Niðurfærð viðskiptastaða stofnana	(86.626.930)	0
Eigið fé 1.1. 2002.....	435.590.401	1.336.184.040
Önnur breyting		(11.000.000)
Rekstramiðurstaða ársins	30.723.234	56.001.825
Eigið fé 31.12. 2002.....	<u>466.313.635</u>	<u>1.381.185.865</u>

Lífeyrisskuldbinding

34. Á sveitarfélaginu hvílir skuldbinding vegna verðbóta á lífeyrisréttindi starfsmanna sveitarfélagsins. Reiknuð hækkun á árinu á lífeyrisréttindum er færð í rekstrarreikning og til hækkunar á lífeyrisskuldbindingunni. Greiddur lífeyrir á árinu að fjárhæð 8,9 millj. kr. er færður til lækkunar á skuldbindingunni. Áfallin lífeyrisskuldbinding í árslok 2002 greinist þannig:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Lífeyrisskuldbinding 1.1.2002.....	472.731.389	502.849.601
Greiddur lífeyrir á á árinu.....	(8.932.386)	(13.856.846)
Gjaldfært á árinu	64.406.662	67.429.912
Lífeyrisskuldbinding í árslok 2002.....	<u>528.205.665</u>	<u>556.422.667</u>

Skýringar, frh.:

Langtímaskuldir

35. Yfirlit um langtímaskuldir:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Skuldir í EUR	176.594.602	213.543.440
Skuldir í USD	118.442.598	138.320.147
Skuldir í GBP.....	46.252.512	57.511.325
Skuldir í CHF.....	41.731.165	51.213.589
Skuldir í JPY.....	30.284.634	38.265.224
Skuldir í DEM	7.252.172	7.252.172
Skuldir í XDR	597.519	597.519
Skuldir í erlendum gjaldmiðlum samtals	421.155.202	506.703.416
Skuldir í íslenskum krónum, verðtryggt.....	876.311.547	1.582.769.840
Skuldir í íslenskum krónum, óverðtryggt	255.354	255.354
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir	1.297.722.103	2.089.728.610
Næsta árs afborganir	(150.357.063)	(170.714.597)
Langtímaskuldir samtals.....	1.147.365.040	1.919.014.013

36. Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

	Bæjarsjóður A hluti	Samantekið A og B hluti
Árið 2003.....	150.357.063	170.714.597
Árið 2004.....	140.096.255	160.996.083
Árið 2005.....	132.010.981	153.172.743
Árið 2006.....	134.049.266	155.479.952
Árið 2007.....	128.621.271	150.328.114
Síðar.....	612.587.267	1.299.037.121
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir.....	1.297.722.103	2.089.728.610

Heildaryfirlit um samantekna fjárhagsstöðu A og B hluta í árslok

37. Eignir, skuldir og eigið fé sveitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
A-hluti	100%	3.842.624.903	3.376.311.268	466.313.635
Byggingasjóður aldraðra	100%	251.832.440	207.462.691	44.369.749
Leiguíbúðir aldraðra	100%	58.375.564	61.109.189	(2.733.625)
Félagslegar íbúðir	100%	473.820.372	454.494.722	19.325.650
Vatnsveita	100%	142.064.960	137.244.684	4.820.276
Fráveita	100%	315.945.793	317.096.176	(1.150.383)
Selfossveitur	100%	1.007.747.503	157.506.940	850.240.563
Millifærslur, innbyrðis staða		(1.846.635.650)	(1.846.635.650)	0
Heildarstaða sveitarfélagsins 31.12.2002		4.245.775.885	2.864.590.020	1.381.185.865

Skýringar, frh.:

Skuldbindingar utan efnahagsreiknings

38. Bæjarsjóður hefur byggt félagslegar íbúðir samkvæmt lögum um Íbúðalánasjóð. Auk þeirra íbúða sem eru í eigu bæjarsjóðs, hvílir kaupskylda á þeim íbúðum sem seldar hafa verði, samkvæmt ákvæðum í framangreindum lögum, en þær eru 15 í árslok. Skuldbinding bæjarsjóðs vegna kaupskyldunnar hefur ekki verið reiknuð út.
39. Á árinu 1968 gerði Selfosshreppur samning við Kaupfélag Árnesinga um nýtingu jarðhitaréttinda í landi Laugardæla og Þorleifskots í Hraungerðishreppi. Samkvæmt samningnum skal hitaveitan afhenda seljanda sex sekúndulíttra vatns og 10% af vatnsaukningu sem fengist við frekari virkjunarframkvæmdir. Árlegur kostnaður hitaveitunnar við afhendingu á heitu vatni samkvæmt samningnum er gjaldfærður í rekstrarreikningi veitunnar
40. Bæjarsjóður ber hlutfallslega ábyrgð á láni sem Flóaáveitufélagið tók til endurbóta á flóðgátt við Brúnastaði. Eftirstöðvar lánsins í árslok 2002 voru um 3,0 millj. kr. og er það á nafni Flóaáveitufélagsins og greiða aðildarsveitarfélögin það niður með framlögum til félagsins.
Einnig ber bæjarsjóður hlutfallslega ábyrgð á lánum sem Sorpstöð Suðurlands tók vegna uppbyggingar í landi Kirkjuferjuháleigu í Ölfusi. Eftirstöðvar lánanna í árslok 2002 námu um 20,6 millj. kr. en þau eru á nafni Sorpstöðvar Suðurlands og greiða aðildarsveitarfélögin þau niður með framlagi til hennar.
Bæjarsjóður er í ábyrgð vegna greislu 65% framlags heimamanna vegna viðbyggingar við dvalarheimilið Sólvelli á Eyrarbakka. Eftirstöðvar byggingalana heimilisins námu um 12,6 millj. kr. í árslok og eru í skilum.
Bæjarsjóður ber einnig ábyrgð á lánum sem Samband sunnlenskra sveitarfélaga tók vegna húsnæðiskaupa. Eftirstöðvar lánsins í árslok 2002 nam um 20,3 millj. kr. Lánið er á nafni SASS og greiða aðildarsveitarfélögin það niður með framlögum til samtakanna.
41. Bæjarsjóður hefur veitt viðskiptabanka sínum veð í verðbréfaeign sinni til tryggingar á heimild fyrir reikningsláni allt að 48,0 millj. kr. Heimild þessi er ekki nýtt í árslok 2002.
42. Bæjarsjóður hefur gert samning um lagningu stofnræsis sem ljúka á á næstu tveimur árum. Í árslok nema eftirstöðvar samninsins um 93,0 millj. kr.

Önnur atriði

43. Bæjarfélagið er eignaraðili að Brunavörnum Arnessýslu og Sorpstöð Suðurlands ásamt öðrum sveitarfélögum, en félög þessi eru rekin sem sjálfstæð fyrirtæki þessara sveitarfélaga. Gerð eru sérstök reikningsskil fyrir fyrirtækin.

Skýringar, frh.:

Lykiltölur

44. Yfirlit um lykiltölur:

	Bæjarsjóður A hluti		Samantekið A og B hluti	
	Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.	Ársreikningur	Áætlun í þús. kr.
Í hlutfalli við rekstrartekjur:				
Skatttekjur.....	73,6%	75,0%	56,4%	56,0%
Framlög jöfnunarsjóðs.....	11,6%	10,5%	8,9%	7,8%
Aðrar tekjur.....	14,9%	14,5%	34,6%	36,2%
	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
Laun og launatengd gjöld.....	57,9%	57,9%	48,2%	46,6%
Annar rekstrarkostnaður.....	40,8%	40,9%	42,4%	43,6%
Afskriftir.....	2,6%	2,6%	7,5%	7,2%
Fjármagnsliðir, nettó.....	-3,1%	-1,6%	-0,6%	1,7%
Gjöld samtals	98,2%	99,8%	97,5%	99,1%
Rekstramiðurstaða	1,8 %	0,0 %	2,6 %	0,7 %

Í krónum á íbúa

	Ársreikningur	Áætlun	Ársreikningur	Áætlun
Rekstur:				
Rekstartekjur samtals.....	278.685	269.893	360.850	361.709
Rekstrargjöld og fjármagnsliðir.....	273.698	269.635	351.760	358.686
Rekstramiðurstaða.....	4.987	258	9.090	3.023

	2002	2001	2002	2001
Efnahagur:				
Eignir.....	400.008	354.229	689.137	647.194
Eigið fé.....	75.688	72.022	224.182	220.930
Skuldir.....	324.320	282.206	464.955	426.264

Aðrar lykiltölur:

Veltufjárlutfall - veltufjármunir/skammtímaskuldir.....	1,42	1,71	1,53	1,72
Eiginfjárlutfall - eigið fé/heildarfjármagn.....	0,19	0,20	0,33	0,34

Önnur atriði

45. Breyting á íbúafjölda:	2002	2001	2000	1999
Íbúafjöldi 1. desember.....	6.161	6.048	5.860	5.679